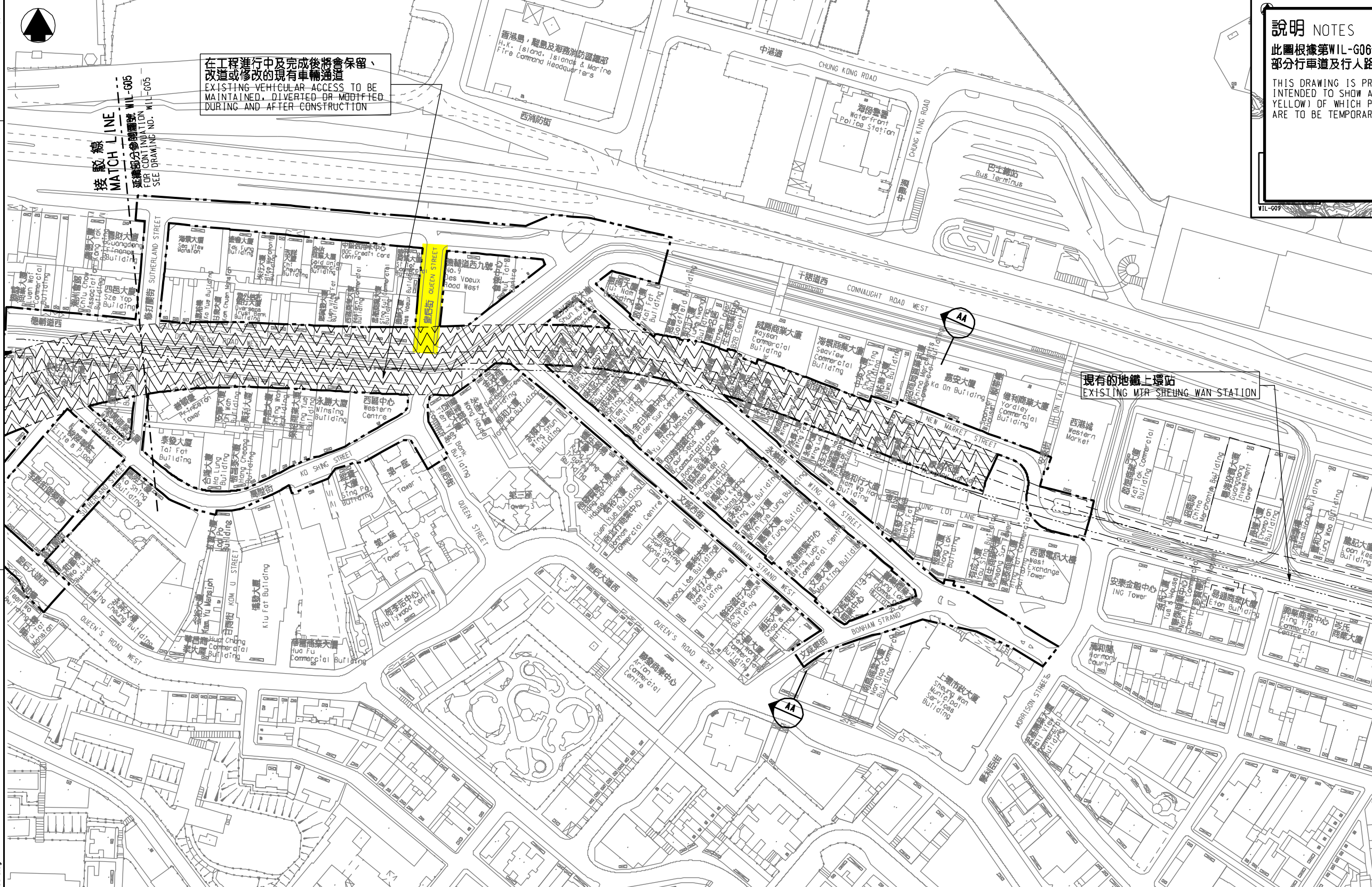


DRAWING NO. WIL/G06/0006/2
 1:1000
 WIL/G06/0006/2
 MTR
 05/03/2013 4:35:02 PM
 FILENAME: f:\cib\wip\p00\cib\road\closure\rev\wip\B\WIL-G06-0006-2.dgn
 PLOT DRW: E:\lib\Plot1\BIB\Printer.plt
 WILSON VC
 05/03/2013 4:35:02 PM
 FILENAME: f:\cib\wip\p00\cib\road\closure\rev\wip\B\WIL-G06-0006-2.dgn

說明 NOTES
 此圖根據第WIL-G06號圖則制訂，以黃色標明將暫時封閉的皇后街部分行車道及行人路路面的路面。
 THIS DRAWING IS PREPARED BASED ON DRAWING NO. WIL-G06 AND IS INTENDED TO SHOW A SECTION OF QUEEN STREET (HIGHLIGHTED IN YELLOW) OF WHICH PARTS OF THE CARRIAGEWAY AND FOOTPATH WIDTHS ARE TO BE TEMPORARILY CLOSED.

在工程進行中及完成後將會保留、改造或修改的現有車輛通道
 EXISTING VEHICULAR ACCESS TO BE MAINTAINED, DIVERTED OR MODIFIED DURING AND AFTER CONSTRUCTION

接駁線
 MATCH LINE
 延續部分參閱圖號 WIL-G05
 FOR CONTINUATION
 SEE DRAWING NO. WIL-G05



- 一般說明 GENERAL NOTES**
1. 剖面圖所示鐵路設施的形狀和輪廓均屬示意性質。
 GEOMETRY AND CONFIGURATION OF RAILWAY FACILITIES SHOWN IN SECTIONS ARE SCHEMATIC.
 2. 所有在劃定方案界線內的道路(包括行車道、行人徑及露天地方)，無論有否在圖則中顯示，都有可能永久或暫時封閉或大幅改動。
 ALL ROADS INCLUDING CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS AND OPEN PLACE WITHIN THE BOUNDARY OF THE SCHEME, WHETHER OR NOT SHOWN ON THE DRAWINGS MAY BE CLOSED OR ALTERED SUBSTANTIALLY ON A PERMANENT OR TEMPORARY BASIS.
 3. 除非圖則中特別註明，否則在方案界線內，或與方案界線毗鄰的所有建築物的汽車通道及行人通道，包括逃生路徑，將會保留。
 UNLESS NOTED OTHERWISE ON THE DRAWINGS, VEHICULAR AND PEDESTRIAN ACCESSES INCLUDING MEANS OF ESCAPE TO AND FROM ALL BUILDINGS WITHIN OR ADJACENT TO THE BOUNDARY OF THE SCHEME ARE TO BE MAINTAINED.
 4. 所有水平均為約數，以米為單位，並高於香港的主水平基準。
 ALL LEVELS ARE APPROXIMATE AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM (mPD).
 5. 圖則顯示的建造方法分界線只是大體位置，有關界線可因應當時的地盤情況而作出改動。
 BOUNDARIES SHOWN ON DRAWINGS FOR THE CONSTRUCTION METHODS TO BE CARRIED OUT ARE APPROXIMATE ONLY. THESE BOUNDARIES MAY BE ALTERED ON SITE TO SUIT PREVAILING SITE CONDITIONS.

現有的地鐵上環站
 EXISTING MTR SHEUNG WAN STATION

修訂表
 TABLE OF AMENDMENTS

| 修訂 REV | 日期 DATE | 繪圖 BY | 校對 CHK | 批准 APP | 說明 DESCRIPTION |
|-----------|------------|----------|-----------|-----------|-------------------|
| | | | | | |

SIGNED
 李太均 LEE TAI KWAN
 路政署
 CHIEF ENGINEER
 RAILWAY DEVELOPMENT (2-1)
 HIGHWAYS DEPARTMENT
 4/3/2013
 發出日期 DATE OF ISSUE

圖則名稱 DRAWING TITLE
鐵路條例(第519章)
地下鐵路(「地鐵」) - 西港島線
暫時封閉部分皇后街
 RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)
 MASS TRANSIT RAILWAY (MTR) - WEST ISLAND LINE
 TEMPORARY CLOSURE OF A SECTION OF QUEEN STREET

圖號 DRAWING NO.
WIL/G06/0006/2
 比例 SCALE
 1:1000 (A1)
 或加顯示
 OR
 AS SHOWN

香港特別行政區政府
 THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
 SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

路政署
 HIGHWAYS DEPARTMENT

鐵路拓展處
 RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE

圖例 LEGEND

- 方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME
- 擬議的鐵路中線
PROPOSED RAILWAY TRACK CENTRE LINE
- 現有的鐵路中線
EXISTING RAILWAY TRACK CENTRE LINE
- 現有的地鐵車站
EXISTING MTR STATION
- 擬議的鑽挖或掘埋隧道
PROPOSED BORED / MINED TUNNEL

